

CROWN

# ESR 5200

## SERIA





# Właściwy wybór...

Najlepszy wózek wysokiego składowania to taki, który transportuje produkty do zakładu i z niego – szybko, łatwo, bezpiecznie i oszczędnie.

Firma Crown projektuje wózki wysokiego składowania, które spełniają te założenia. Rezultatem jest seria ESR 5200, obejmująca wózki wysięgnikowe precyzyjnie dostosowane do potrzeb użytkownika. Słynna z wyjątkowej trwałości, nie zawiedzie Cię. Co więcej, nasze wózki oferują funkcje i opcje umożliwiające ich dokładne dopasowanie do Twoich wymagań. To nazywamy „właściwym wyborem”.

## ...do osiągnięcia doskonałej wydajności w każdym zastosowaniu

Seria Crown ESR 5200 pozwala zadać pytanie:

„Jakie rozwiązanie będzie najlepsze dla mojego zastosowania?”.

Co ważniejsze, otrzymasz konkretną odpowiedź. Niezrównana wydajność stanowi standard w przypadku serii Crown ESR 5200 – od Ciebie zależy, w jaki sposób chcesz ją osiągnąć. Dobierz wysokości podnoszenia, udźwigi, pakiety zwiększające osiągi i funkcje operatora najlepiej dopasowane do cyklu pracy. Skorzystaj z doskonałej ergonomii, widoczności, trwałości i sprawdzonych rozwiązań technicznych Crown, które wspomogą operatora i pozwolą utrzymać koszty eksploatacyjne na niskim poziomie.



<b>Maszt</b>
Podwójny lub potrójny
<b>Maks. wysokość podnoszenia</b>
7500 mm
<b>Maks. prędkość podnoszenia</b>
0,61 m/s
<b>Maks. prędkość jazdy</b>
10 km/h
<b>Akumulator</b>
280–620 Ah
<b>Szerokość całkowita</b>
1120 mm

ESR 5220

Ten 1,4-tonowy model o wąskim podwoziu sprawdza się idealnie w ograniczonych przestrzeniach, przy układaniu w stosach, a także w korytarzach regałowych o szerokości zaledwie 2,5 metra.



<b>Maszt</b>
Podwójny lub potrójny
<b>Maks. wysokość podnoszenia</b>
9450 mm
<b>Maks. prędkość podnoszenia</b>
0,61 m/s
<b>Maks. prędkość jazdy</b>
10 km/h
<b>Akumulator</b>
420–620 Ah
<b>Szerokość całkowita</b>
1285 mm

ESR 5240

Ten 1,4-tonowy model o standardowej szerokości jest bogatym w funkcje rozwiązaniem, które nie dopuszcza kompromisów pod względem trwałości lub wygody operatora.



<b>Maszt</b>
Potrójny ze zintegrowanym przesuwem bocznym
<b>Maks. wysokość podnoszenia</b>
13 000 mm
<b>Maks. prędkość podnoszenia</b>
0,69 m/s
<b>Maks. prędkość jazdy</b>
14 km/h
<b>Akumulator</b>
420–930 Ah
<b>Szerokość całkowita</b>
1285 mm

ESR 5260

Model przeznaczony do cięższych ładunków, większych wysokości podnoszenia i większej wydajności – dostępny w trzech wersjach: 1,4-, 1,6- i 2,0-tonowej.



<b>Maszt</b>
Potrójny ze zintegrowanym przesuwem bocznym
<b>Maks. wysokość podnoszenia</b>
13 000 mm
<b>Maks. prędkość podnoszenia</b>
0,69 m/s
<b>Maks. prędkość jazdy</b>
14 km/h
<b>Akumulator</b>
560–930 Ah
<b>Szerokość całkowita</b>
1285 mm


ESR 5280S

Ten wyjątkowo wydajny model jest dostępny w dwóch wersjach – 1,6- oraz 2,0-tonowej oraz wyróżnia się bardzo dużym przedziałem operatora, zaprojektowanym w celu zwiększenia komfortu i wydajności przy najbardziej intensywnych cyklach pracy.

Odwiedź stronę [crown.com](http://crown.com)

Zobacz serię ESR 5200





Wszystkie wózki wysokiego składowania serii ESR 5200 zapewniają płynne i precyzyjne sterowanie funkcjami hydraulicznymi oraz pełny zakres funkcji standardowych i opcjonalnych w celu zwiększenia pewności i wydajności pracy operatorów w każdym zastosowaniu magazynowym.

Bogaty w funkcje model ESR 5240 łączy w sobie wysoką wydajność i sprawność, dzięki czemu sprawdza się znakomicie w zastosowaniach z wysokością podnoszenia poniżej 9,5 metra.



# Wydajność od początku do końca

Zasiądź za sterami i poczuj różnicę w jeździe, manewrowaniu, podnoszeniu i zasięgu. Firma Crown projektuje wózki wysokiego składowania w taki sposób, aby zapewnić precyzyjny, płynny ruch w każdym kierunku, w którym wykonywana jest praca.

## ZOPTYMALIZOWANA PRĘDKOŚĆ POKONYWANIA ZAKRĘTÓW

Inteligentny system OCS (Zoptymalizowanej Prędkości na Zakręcie, ang. Optimised Cornering Speed) firmy Crown zwiększy pewność i wydajność operatorów. Podczas pokonywania zakrętów system OCS rozpoznaje, czy operator wjeżdża w krzywą, czy też wyjeżdża z niej, analizując kąt koła sterującego, kierunek jazdy i ustawienie kierownicy. Następnie przeprowadza automatyczną regulację prędkości i przyspieszenia w celu zapewnienia maksymalnej bezpiecznej prędkości.

Seria ESR 5200 zapewnia zoptymalizowaną prędkość pokonywania zakrętów, automatycznie zmniejszając lub zwiększając prędkość w zależności od rzeczywistych warunków pracy.

## NIEZAWODNA MOC

W celu zapewnienia optymalnych osiągnięć wózków wysokiego składowania, oszczędności energii oraz minimalnej konserwacji, firma Crown projektuje i produkuje silniki prądu przemiennego oraz silniki pomp hydraulicznych. Te duże, solidne silniki zapewniają niezawodną moc, jednocześnie pracując z niższą temperaturą i większą wydajnością – nawet w najtrudniejszych zastosowaniach.



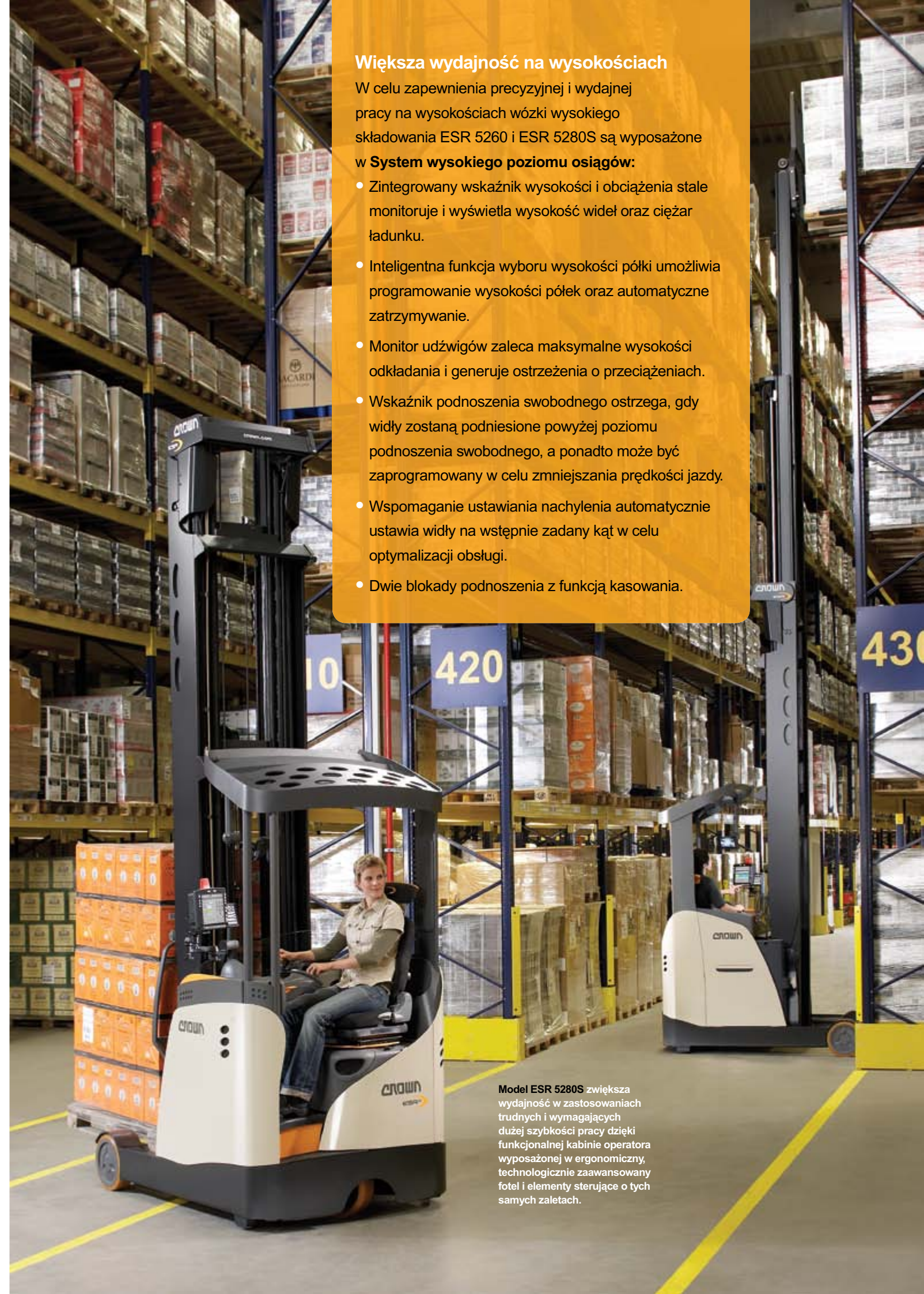
Opracowana przez firmę Crown funkcja 360 Select™ umożliwia wybór obrotu koła sterującego o 180 lub 360 stopni, w zależności od warunków jazdy lub osobistych preferencji.

## Większa wydajność na wysokościach

W celu zapewnienia precyzyjnej i wydajnej pracy na wysokościach wózki wysokiego składowania ESR 5260 i ESR 5280S są wyposażone w System wysokiego poziomu osiągnięć:

- Zintegrowany wskaźnik wysokości i obciążenia stale monitoruje i wyświetla wysokość widel oraz ciężar ładunku.
- Inteligentna funkcja wyboru wysokości półki umożliwia programowanie wysokości półek oraz automatyczne zatrzymywanie.
- Monitor udźwignięcia zaleca maksymalne wysokości odkładania i generuje ostrzeżenia o przeciążeniach.
- Wskaźnik podnoszenia swobodnego ostrzega, gdy widły zostaną podniesione powyżej poziomu podnoszenia swobodnego, a ponadto może być zaprogramowany w celu zmniejszania prędkości jazdy.
- Wspomaganie ustawiania nachylenia automatycznie ustawia widły na wstępnie zadany kąt w celu optymalizacji obsługi.
- Dwie blokady podnoszenia z funkcją kasowania.

Model ESR 5280S zwiększa wydajność w zastosowaniach trudnych i wymagających dużej szybkości pracy dzięki funkcjonalnej kabinie operatora wyposażonej w ergonomiczny, technologicznie zaawansowany fotel i elementy sterujące o tych samych zaletach.





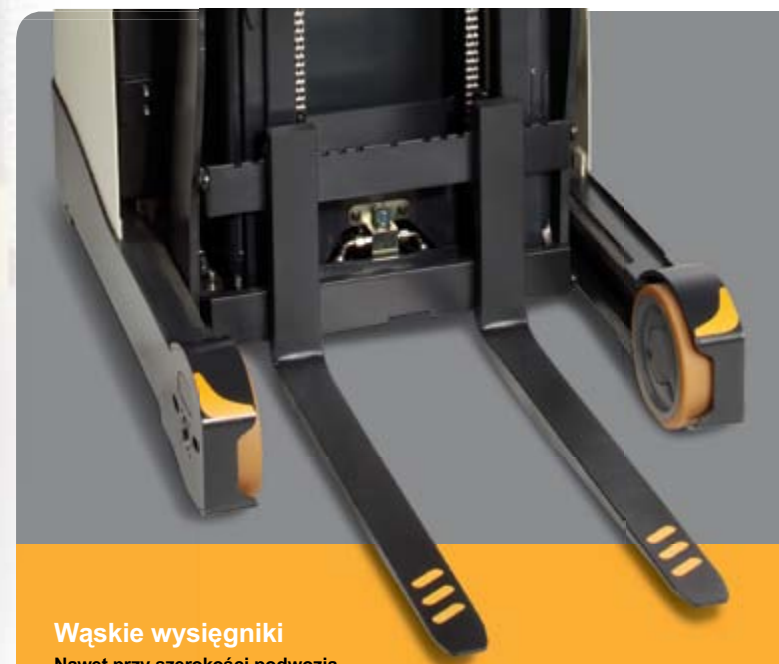
# Elastyczność na żądanie

**Modele z serii ESR 5200** zapewniają wszechstronność wymaganą do różnych konfiguracji półek, ograniczeń przestrzennych, trudnych środowisk pracy i innych wyzwań.

## WĄSKIE REGAŁY I KORYTARZE

Systemy regałowe typu „drive-in” umożliwiają wydajne wykorzystanie miejsca, ale pod warunkiem posiadania odpowiedniego wózka. Wózek wysokiego składowania firmy Crown ESR 5220 o wąskim podwoziu pozwala w pełni wykorzystać zalety tych systemów regałowych, a także wszelkich innych ograniczonych przestrzeni.

Szerokość podwozia wynosi zaledwie 1120 mm. Dzięki tak kompaktowej konstrukcji operatorzy mogą obsługiwać systemy regałowe typu „drive-in” z większą łatwością i sprawnością. Co więcej, odkryją oni, z jaką łatwością można manewrować w korytarzach o szerokości zaledwie 2,5 m. Znakomita zwrotność wózka upraszcza wymijanie w zatłoczonych korytarzach, co pozwala zapobiec wąskim gardłom i utrzymać tempo transportu produktów.



### Wąskie wysięgniki

Nawet przy szerokości podwozia wynoszącej tylko 1120 mm ESR 5220 może z łatwością umieścić ładunek o szerokości 800 mm pomiędzy nogami wysięgnika dzięki specjalnej, wąskiej konstrukcji wysięgników. W szerszym modelu ESR 5260 istnieje możliwość wyboru opcji wysięgnika wąskiego, co pozwala umieścić ładunek 1000 mm pomiędzy wysięgnikami.



Operatorzy mogą sterować wszystkimi funkcjami kabiny, w tym: ustawiać optymalną temperaturę przy użyciu intuicyjnego wyświetlacza elektronicznego.



## KABINA DO PRACY W CHŁODNI

Po wyposażeniu modelu ESR 5260 w opcjonalnąabinę do pracy w chłodni operatorzy mogą wygodnie pracować w temperaturach sięgających  $-30^{\circ}\text{C}$ . Oprócz solidnej stalowej konstrukcji, zastosowano w niej trwałe uszczelnienie połączeń elektrycznych i grzejniki sterowane termostatami dla podzespołów elektrycznych o kluczowym znaczeniu.



Układanie w stopy towarów wprowadzanych do magazynu lub wywożonych z niego może stanowić nie lada wyzwanie. Zbyt ciasne ułożenie stwarza ryzyko uszkodzenia produktów oraz spowalnia pracę. Z kolei nadmiernie luźne ułożenie oznacza marnowanie cennego miejsca. Niezrównana widoczność oraz intuicyjne elementy sterujące modeli z serii ESR 5200 gwarantują idealne ułożenie towarów.

## DO KAŻDEGO ZADANIA

Wszechstronność modeli z serii ESR 5200 jest widoczna przy każdym zastosowaniu – podczas pracy na wysokościach, przemieszczania i transportu. W jednej chwili szybko układasz ładunki na półkach, a zaraz potem ładujesz bocznie palety na ciężarówkę – wszystko to z niezrównaną wydajnością. Precyzyjne sterowanie funkcjami jazdy i hydraulicznymi gwarantuje, że wykonasz każde zadanie z całkowitą pewnością.





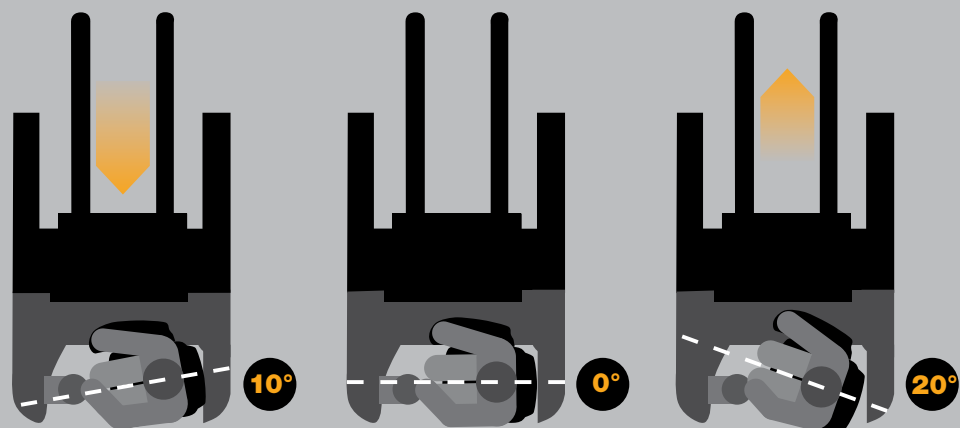
# Ruch z pełną kontrolą

Model ESR 5280S nie ma sobie równych przy większych wysokościach i dłuższych cyklach, zapewniając operatorowi miejsce do bardziej sprawnej pracy i ruchu. Fotel i elementy sterowania poruszają się jednocześnie, co pozwala na zwiększenie wydajności i ogólnej widoczności przy wykonywaniu różnych zadań.

## ORYGINALNY FOTEL MOVESEAT

Oryginalne siedzenie z funkcją MoveSeat™ firmy Crown i wbudowanym zagłówkiem odchyła się, co znacznie zwiększa widoczność do góry przy jednoczesnym zmniejszeniu obciążeń odcinka szyjnego i pleców. Podłokietnik, wyposażony w zintegrowane elementy sterowania, porusza się wraz z fotelem. Siedzenie MoveSeat, zaprojektowane pod kątem wyjątkowo intensywnych cykli pracy, jest szczególnie przydatne, gdy operator spędza znaczną ilość czasu na układaniu ładunków na wysokościach.

Funkcja MoveSeat umożliwia obracanie fotela o 10 stopni z pozycji neutralnej w celu zwiększenia widoczności podczas jazdy z zespołem napędowym z przodu. Podczas jazdy z widłami skierowanymi do przodu fotel obraca się o 20 stopni z pozycji neutralnej, co zwiększa widoczność do przodu i w górę widel.



1

Pulpit oferuje większą powierzchnię i jest wyposażony w podkładkę do pisania ułożoną pod kątem, zaprojektowaną tak, aby zapewnić operatorowi wygodną pozycję.

2

Kolumna Work Assist™ służy do montażu terminalu danych lub skanera.

3

Bardzo szeroki przedział ułatwia wchodzenie/wychodzenie i zapewnia doskonałą pozycję operatora, minimalizującą zmęczenie dzięki dużej przestrzeni na nogi.

4

Funkcja MoveSeat™ obraca siedzenie o 30 stopni, co redukuje konieczność skręcania tułowia.

5

Regulowany podłokietnik jest wyposażony w elementy sterowania poruszające się wraz z siedzeniem. Na ilustracji pokazany z wielofunkcyjnym elementem sterującym układów hydraulicznych.

6

Funkcja FlexBack™ z podparciem lędźwiowym, w którym można szybko regulować pochylenie – zapewnia lepszą widoczność do góry i zmniejsza obciążenie pleców.

7

Wbudowany zagłówek umożliwia przyjęcie wygodnej pozycji i redukuje nadwyrężanie odcinka szyjnego.



### Widoczność

Tylko w wózkach firmy Crown masz jest przesunięty w taki sposób, że umożliwia pełną widoczność koła obciążonego i widel. Niezasłaniająca pola widzenia konstrukcja masztu i opatentowana osłona operatora minimalizują problemy z widocznością podczas jazdy i podnoszenia ładunków.



Wielofunkcyjny element sterujący układem hydraulicznym



Elementy sterowania dotykowego



Dwudźwigniowe elementy sterowania

Opcje sterowania dla serii ESR 5200 obejmują wielozadaniowe elementy sterujące (tylko ESR 5260 i 5280S), dotykowe elementy sterujące oraz dwudźwigniowe hydrauliczne elementy sterujące. Inne opcje zwiększające łatwość obsługi to regulowane: kolumna kierownicy i podłokietnik.



# Nie zatrzymuj się

**Access123®**  
Comprehensive System Control

**Oryginalny wszechstronny system sterowania Access 1 2 3® firmy Crown zapewnia bezpieczną, niezawodną i przodującą w branży pracę wózków podnośnikowych oraz diagnostykę.** Firma oferuje najdłuższy czas użytkowania wózka dzięki technologii Access 1 2 3, która monitoruje i przekazuje rzeczywiste dane z głównych układów wózka podnośnikowego. Technicy serwisowi pracują szybko, bez potrzeby używania ręcznego urządzenia sterującego lub laptopa. Diagnostyczne kody zdarzeń i wbudowany woltomierz pomagają znaleźć przyczyny usterek. Technicy serwisowi unikają stosowania czasochłonnej i kosztownej

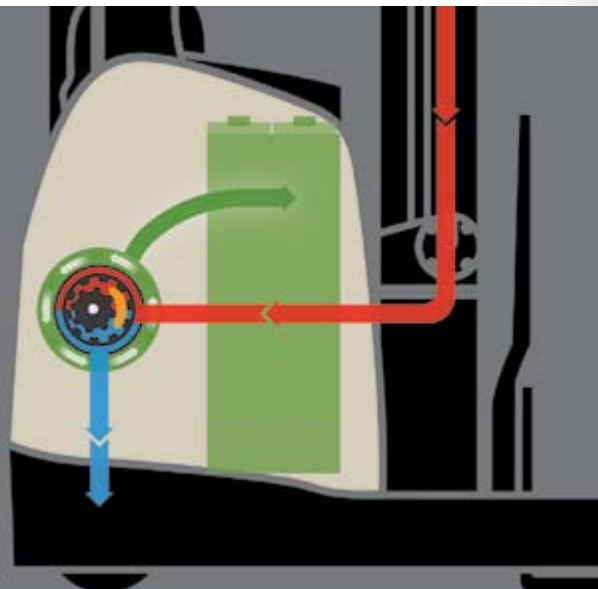
metody prób i błędów podczas rozwiązywania problemów. Mogą nawet aktywować podejrzane części i sprawdzić ich działanie, a wszystko przy użyciu wyświetlacza.

Seria ESR 5200 to technologiczny krok do przodu. Jest to widoczne w jej konstrukcji, która zapewnia długotrwałą niezawodność, energooszczędność, zarządzanie flotą i wyjątkową łatwość serwisowania.

Ta innowacyjna kontrola systemu to klucz do uzyskania najlepszej wydajności przy najniższych kosztach posiadania.

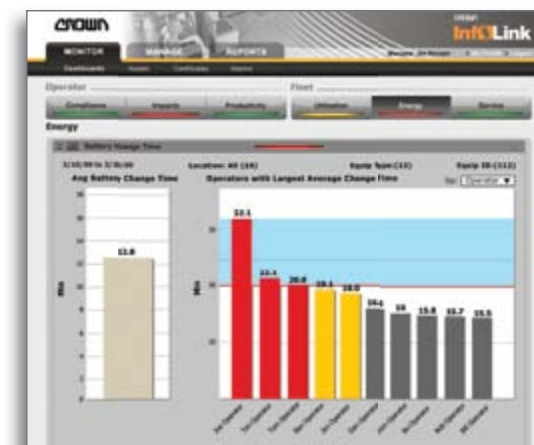
## System Regen Lower

Firma Crown oferuje opcjonalny system oszczędzania energii Regen Lower dla wszystkich wersji ESR 5260. Podczas opuszczania ciężar karetki wideł i ładunku wymusza przepływ oleju przez pompę przed powrotem do zbiornika. To działanie wymusza zwrotną pracę silnika, co generuje prąd kierowany z powrotem do akumulatora. Korzyścią dla użytkownika są rzadsze wymiany akumulatora, dłuższe zmiany i mniejsze koszty.



**InfoLink®**

**Bezprzewodowy system zarządzania flotą i operatorami InfoLink® jest dostępny jako opcja dla modeli serii ESR 5200.** Ten zaawansowany system pozwala zaoszczędzić czas i pieniądze przez przetwarzanie rzeczywistych i historycznych danych w zorganizowane, uszeregowane pod względem ważności, praktyczne informacje. Teraz możesz mieć pewność, że tylko autoryzowani operatorzy używają urządzeń oraz monitorować wszystkie zdarzenia dotyczące wózków

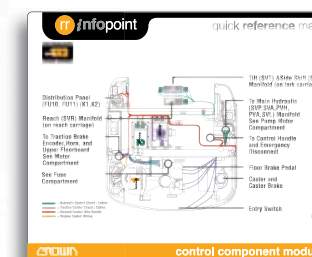


System InfoLink zapewnia dostęp on-line do kluczowych danych dotyczących operatora/floty.

widłowych. System InfoLink zapewnia również znaczne oszczędności administracyjne i serwisowe. Możesz użyć go w celu automatyzacji procesu inspekcji listy kontrolnej, wyeliminowania wydruków

i uzyskania natychmiastowego dostępu do historii inspekcji. Co więcej, technicy mogą zdalnie analizować kody zdarzeń dla wózków, dzięki czemu są dobrze poinformowani i przygotowani do pracy.

**esr infopoint**



**System InfoPoint™ stanowi uzupełnienie diagnostyki Access 1 2 3 w celu zapewnienia szybszej, łatwiejszej i wyższej jakości obsługi.**

- Jaki problem wystąpił?
- Gdzie się znajduje?
- Co powoduje?

Umożliwia to rozwiązanie większości problemów bez schematów, skomplikowanych rysunków połączeń czy też grubych podręczników obsługi technicznej. Dzięki temu technicy serwisowi zyskują bezcenne narzędzie wspomagające szybką naprawę wózka już za pierwszym razem.





**Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG**  
Philipp-Hauck-Str. 12  
85622 Feldkirchen, Niemcy  
**Tel.** +49(0)89-93002-0  
**Faks** +49(0)89-93002-133  
**crown.com**

Ponieważ firma Crown nieustannie doskonali swoje produkty,  
dane techniczne mogą ulegać zmianom bez powiadomienia.

Crown, kolor beżowy, znak Momentum, 360 Select, MoveSeat,  
Work Assist, FlexBack, Access 123, InfoLink i InfoPoint to znaki  
towarowe firmy Crown Equipment Corporation.

Copyright 2012 Crown Equipment Corporation  
ESR 5200 BROCH PL 04/15 – M01465-007-02  
Wydrukowano w Niemczech



Clean Environment. Smart Business.

Wydrukowano na papierze pochodzącym  
z lasów uprawianych w sposób  
zrównoważony, bez użycia chloru.